



Cesfam San Felipe El Real:
Implementa **Whats PAP**
para que las mujeres
comprueben si están al
día con su Papanicolau
Pág. 6

En intersección con Navarro:
Critican incumplimiento
de acuerdo tras cierre
sorpresivo de O'Higgins
Pág. 3

PUTAENDO
Piden que se cumpla
compromiso de mejorar
Calle Juan Rozas
Pág. 4

Cesfam Segismundo Iturra:
Monitoras salud mental
regalonean a usuarios
Pág. 7

PUTAENDO
Entregan silla neurológica
a vecina de Guzmanes
Pág. 12

Con música y piano:
Celebran los 24 años
de Hogar de Cristo
Pág. 16

Tribunal recalificó a hurto simple:
Avezado antisocial fue
condenado a 41 días
por hurto a una vivienda
Pág. 13

Escaparon de la policía usando 'miguelitos' **Cometieron tres robos en menos de 120 minutos**

Uno de los delincuentes fue detenido en calle Chorrillos por personal de Carabineros que logró recuperar las especies
Pág. 13



Pág. 7

REGALONEO NAVIDEÑO.- Con gran ánimo la mañana de este martes en las salas de espera del Cesfam Segismundo Iturra, dependiente de la dirección municipal de Salud, se realizó la última jornada que las 15 monitoras participantes del Departamento de Medicina Integral de Salud Mental de ese Cesfam, regalonearon a los usuarios con una serie de servicios personalizados para hacerles sentirse mejor ad portas de Navidad.



Locutor celebró sus 30 años de carrera radial:
Nelson 'Papudano' Sagredo brilló con fuerza en multitudinaria tarde ranchera
Pág. 9



Cesfam San Felipe El Real: Mitos en salud bucal

Existen muchas creencias falsas en relación a la salud bucal, lo que trae como consecuencia desinformación por parte de la población ya que estos 'mitos' se transmiten de boca en boca, ocasionando confusión y muchas veces los pacientes no toman la mejor decisión, en lo que respecta a su salud oral. Ahora dilucidaremos los mitos más comunes a los que nos enfrentamos los dentistas en nuestra práctica habitual.

«Las mujeres pierden un diente por cada embarazo»

Falso. No se pierden dientes por el embarazo. La creencia popular dice que el bebé «quita el calcio» de los dientes; sin embargo lo único que sucede es que aumenta el nivel de hormonas en la sangre, que en pacientes con una **higiene oral deficiente**, produce o agudiza la gingivitis, enfermedad que afecta a las encías, haciendo que estas sangren. Si esto se mantiene en el tiempo puede llegar a desarrollarse periodontitis, enfermedad que afecta el tejido de sostén del diente (encía y hueso). Por eso es tan importante que las pacientes embarazadas asistan a control dental, ya que su atención odontológica está garantizada al estar incluida en el GES.

«Los niños nacen con caries» o «Heredó la mala dentadura de los padres»

Falso. Todas las personas nacen con sus dientes sanos, las caries se producen una vez que el diente aparece en la boca, asociado a una mala higiene y al consumo de azúcares. En niños se producen frecuentemente caries, al dar maderita de noche sin cepillar los dientes posteriormente. En resumen, si se mantiene una correcta higiene oral y se limita el consumo de alimentos pegajosos y azucarados, no debiesen formarse caries. Los padres no heredan las caries, lo que se hereda son los malos hábitos de higiene bucal y dieta.

«Perder los dientes es parte del envejecimiento»

Falso. Perder los dientes no es sinónimo de envejecimiento, si los dientes son cuidados de forma adecuada con una correcta higiene, una dieta saludable y se realizan visitas periódicas al dentista, no se debiese perder ninguna pieza dental.

«En la boca puede dar cáncer»

Verdadero. Si y se puede dar en diferentes partes, siendo más común su aparición en los bordes de la lengua y paladar. Es



Claudia Contreras Plaza, odontóloga, Cesfam San Felipe El Real.

por eso que no se deben pasar por alto cualquier tipo de lesión o herida que no cicatrice después de 2 semanas, o que aumente rápidamente de tamaño o con cambios de color. Para pesquisar cualquier tipo de lesión se realiza un simple autoexamen, observando los principales sitios de aparición de cáncer, sacando la lengua para examinar bordes laterales de esta, por debajo y el piso de la boca, examinando también mejillas, paladar y garganta. Los principales factores de riesgo son el tabaco, consumo de alcohol y exposición al sol, esto último relacionado a cáncer de labio, por lo que cobra vital importancia el uso de bloqueador solar en labios y la disminución de consumo de tabaco y alcohol. Vale destacar que el cáncer es más común en hombres mayores 50 años, pero hay casos de todas las edades. La mayoría de los cánceres orales se diagnostican muy tarde, cuando la lesión ya está muy avanzada, por eso la importancia de la visita frecuente al dentista y el autoexamen.

Cristianos para el Siglo XXI

Por Estanislao Muñoz

Navidad, el nacimiento de la esperanza...

La Navidad es y debe ser Esperanza, a pesar de la sensación de desconianza y falta de optimismo en muchos, alentada por algunos que pueden sacar provecho del momento.

Jesús ya nació, el chiquillo tendría más o menos 2.003 años. Eso es de que 'vuelva a nacer en nuestro corazones', es entre romántico y siútico. No hay que esperar un 25 de diciembre para encontrar a Jesús, anda por la calle todos los días, el problema es que no sabemos mirar y andamos muy ocupados.

Pero dejemos hablar a

los que fueron sus testigos, veamos que nos dice uno de ellos: Mateo, era publicano, judío recaudador de impuestos para el Imperio Romano, le trabajaba al enemigo, "mañoso como gato de campo", hoy día le habría facturado a SQM, tendría negocios con Penta y habría metido manos en la basura de varias comunas, más otras jugarretas. Esa es la joyita que Jesús eligió de apóstol y el cabro no falló y el nos relata lo siguiente, Cuando Juan el Bautizador estaba preso, mando a sus discípulos a preguntarle a Jesús, "¿Eres tu el que ha de venir o debemos esperar a

otro? Y Jesús que era muy práctico y no se andaba dando vueltas como nosotros, les dice: "Vayan a contarle a Juan lo que ven y ojen: los ciegos ven, los inválidos caminan, los sordos recuperan la capacidad de diálogo y comunicación, los leprosos se integran a la comunidad, los que estaban muertos recuperan la vida y a los pobres se les anuncia la Buena Noticia". Esta debe ser la Navidad del 2016, la Navidad de la Esperanza, lo demás no está mal, el regalito, el árbol, el pesebre, las lucecitas, pero si no hay Esperanza, estamos mal.

Mi amiga prudencia

Por Winton Ávila Michea

Hace largo rato que no veo a mi amiga Prudencia en San Felipe. Tal vez, está de vacaciones en algún país caribeño. O quizás se ha tomado un 'año sabático'. Solo espero que no se haya ido a vivir para siempre a otra ciudad y San Felipe quede huérfano de su necesaria presencia y valiosa compañía.

Recuerdo que, cuando yo era pequeño, me encantaba visitar su casa. No era una gran residencia, pero lucía limpia y ordenada. Allí, bajo la sombra de un frondoso parrón, la señorita Prude me instruía acerca de los secretos de la vida; porque ella era una especie de institutriz para mí. Y yo embelesado sus diáfanos historias, historias que guardé en mi corazón y que aún hoy me sirven para conducirme en esta vida.

La señorita Prudencia me enseñó que «todo me es lícito, mas

no todo me conviene». Esto significa que todo me está permitido en base a mi libre albedrío o libertad, pero antes debo sopesar *los pro y los contras* de la acción a realizar. No en vano, ella es hija del señor Inteligencia y de la señora Sabiduría.

Muchas personas, ciertamente, no la conocen, y si la han divisado a lo lejos, la ignoran olímpicamente. Es que la señorita Prude, resulta demasiado recatada para algunas personalidades audaces y competitivas, a las cuales les gusta la adrenalina al máximo de revoluciones por minuto. ¡Eso es vida!

A Prudencia, le fascinaba leer a René Descartes, el autor de la célebre frase «Pienso, luego existo». Me explicaba que el acto de pensar es anterior al acto de sentir, porque la existencia se nutre de estos dos conceptos: pensamientos y sentimientos. Era lógico, entonces, su argumento en el senti-

do que pensar o reflexionar era más redituable y beneficioso que hacer las cosas «a tontas y a locas».

Otra sentencia que ha calado fuertemente en mí, es la del filósofo griego Aristóteles: «Cónocete a ti mismo». Meditando en ella, he logrado establecer cuáles son mis auténticas potencialidades y cuáles son mis múltiples limitaciones. Y una enseñanza he sacado de todo esto: por sobre todas las cosas sé cauto, sé prudente. Ama a la vida, incluso con sus imperfecciones, pero también ama la vida de los demás. Jesús nos lo enseñó magistralmente al exhortarnos: «Amarás a tu prójimo como a ti mismo». (Mateo 22-39).

Es de esperar que la cordura se imponga, para que por doquier reine la Prudencia, y la veamos a menudo paseando muy campante por este hermoso Valle del Aconcagua.

LAS OPINIONES VERTIDAS EN ESTE ESPACIO SON DE EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE QUIENES LAS EMITEN, Y NO REPRESENTAN NECESARIAMENTE EL PENSAMIENTO DE DIARIO "EL TRABAJO"

INDICADORES

IVP		UF	
Fecha	Valor	Fecha	Valor
24/12/2016	27.416,62	24/12/2016	26.342,04
23/12/2016	27.414,83	23/12/2016	26.341,19
22/12/2016	27.413,03	22/12/2016	26.340,34
21/12/2016	27.411,23	21/12/2016	26.339,49
UTM		Diciembre-2016	46.183,00

Desde 1929 a la Era Digital
www.eltrabajo.cl
 ...la mejor forma de comenzar el día

El Trabajo • Salinas 348 • Fono: 342 343170 • San Felipe

EL TRABAJO

Salinas N° 348 • Fonos: 2 34 31 70 - 2 34 31 71 • San Felipe
 INTERNET: www.eltrabajo.cl • e-mail: diario@eltrabajo.cl

Director : Marco Antonio Juri Ceballos
 Gerente Comercial : Miguel Angel Juri Ceballos
 Asesores Legales : Díaz, Vergara & Asociados

FUNDADO EL 24 DE FEBRERO DE 1929

En la intersección con calle Navarro: Vecinos denuncian incumplimiento de acuerdo del Serviu y Municipalidad por cierre sorpresivo de avenida O'Higgins

Un grupo de vecinos y comerciantes está muy molesto ya que ayer en la mañana, fueron testigos del sorpresivo cierre en la intersección de avenida O'Higgins con Navarro, debido al inicio de los trabajos de construcción de ciclovías que durarían unos tres meses, construcción a la cual no se oponen, pero que les traerá graves consecuencias económicas sino se cumple un acuerdo logrado en una reunión realizada el 07 de diciembre en el Salón de Honor de la Municipalidad de San Felipe, para que hubiera una coordinación previa y un resguardo para ellos de poder seguir trabajando en sus locales comerciales.

Gastón Allegro, vocero de los vecinos que viven desde Traslaviña hacia avenida Maipú, dijo que están muy preocupados y a estas alturas molestos por el sorpresivo cierre de esta calle, frente a los locales y casas de varias personas de la zona.

El cierre corresponde a la avenida O'Higgins y calle Navarro hacia Maipú por los trabajos que está haciendo Serviu en las ciclovías.

Lo más extraño de esto, comenta Allegro, es que ellos sostuvieron reuniones previas con gente de Serviu y la Municipalidad; "donde se tomó el compromiso de tener un nivel de coordinación y resguardo para no-

sotros poder seguir habiéndolo y operando en nuestros locales, los vecinos en sus casas sin que se altere en su grado total el orden y el tránsito en la zona. y resulta que eso lamentablemente no se cumplió".

Reconoce que una vez ocurrido el cierre, procedió de inmediato a comunicarse a través de correos con gente de la constructora y Serviu, específicamente con Nahuel Salas, donde le pidió que se cumpliera lo prometido en una reunión realizada el 7 de diciembre en el salón de honor de la Municipalidad de San Felipe, donde también estuvo presente el alcalde Patricio Freire.

"En esa reunión se comprometieron a realizar reuniones previas de coordinación entre la constructora, Serviu y el municipio, para evitar todas estas situaciones que hoy se están viviendo. Ninguno de nosotros se opone a lo que significa el desarrollo comunal con las ciclovías y todo lo que involucra, claramente estamos a favor de este tipo de iniciativas, lo que no nos parece es que sin previo aviso se vulnera nuestro derecho a entrar a nuestros locales, a nosotros y a los clientes, no podemos acceder en los vehículos, no podemos tener la comodidad que nuestros clientes entren y salgan producto de que se cerraron los accesos vehiculares en su totalidad, cosa

que se nos comprometió que no iba a ocurrir, entonces esa es la molestia que representamos todos los vecinos desde Traslaviña a avenida Maipú", sostuvo.

Lo único que están pidiendo, es que se cumpla el compromiso adquirido en la reunión del 7 de diciembre.

Crean que las consecuencias económicas para ellos pueden ser catastróficas, ya que se corre el riesgo de despedir personas, debido a los meses que estarían sin poder operar como corresponde.

En el caso personal de él, tiene diez personas trabajando en su local de venta de herramientas.

En definitiva, lo que están pidiendo es que se les habilite un acceso para que ellos sigan operando.

Como vecinos afectados, hablaron con la empresa donde le dijeron que la municipalidad le había entregado un decreto autorizando el cierre del tránsito por esa avenida.

"Entonces yo le pregunté al señor de la Dirección de Tránsito y al propio alcalde, si ustedes se comprometieron con nosotros que eso no iba a ocurrir, como autorizan vía un decreto a cerrar la calle, nos mintieron entonces, fue un show la reunión en el Ilustre Salón de la Municipalidad,



Los vecinos junto al cierre que fue puesto para cortar el tránsito en Avenida O'Higgins con Navarro.

que es lo que está pasando con esta administración, eso es lo que me preocupa, no nos oponemos, pero pedimos que lo que se acordó, ocurra", finaliza el vocero.

SECPLA RESPONDE

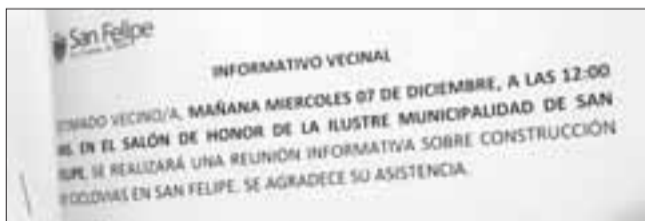
Diario El Trabajo consultó sobre esta situación al Secretario de Planificación Comunal, Claudio Paredes, quien señaló que efectivamente en la reunión realizada el pasado 7 de diciembre, se le informó a los vecinos los plazos que tendría el

proyecto, a lo que se suma una carta enviada también a los vecinos y comerciantes del sector de parte de la empresa entregando una información similar, por lo que según el Secpla los detalles y plazos del proyecto fueron socializados.

Además agrega el profesional que el proyecto debía comenzar el pasado 15 de diciembre, pero finalmente empezó el 19, todo con el objetivo de que los vecinos y comerciantes tomaran las medidas necesarias.

También Paredes dijo que el proyecto tenía como plazo de ejecución tres meses, sin embargo el municipio realizó las gestiones con la empresa para que sea utilizado un acelerante en el material y así culminar el proyecto en alrededor de un mes y medio.

Asimismo los profesionales de la Secpla se reunirán nuevamente con los vecinos hoy viernes para explicar nuevamente los plazos y avances que contempla el proyecto.



El documento que invita a la reunión del 07 de diciembre en el salón municipal.

COLEGIO PARTICULAR SUBVENCIONADO BUSCA CONTRATAR DOCENTES DE EDUCACION BASICA Y PARA LAS ASIGNATURAS DE :
- LENGUAJE
- MATEMATICAS
- HISTORIA
- CIENCIAS (BIOLOGIA, QUIMICA, FISICA)
INTERESADOS ENVIAR ANTECEDENTES A Mail : olivares.castro@gmail.com

EL TIEMPO		Fuente: Dirección Meteorológica de Chile				
Día	Min Max	Madrugada	Mañana	Tarde	Noche	
Viernes 23	18° 22°	Despejado	Despejado	Despejado	Despejado	
Sábado 24	18° 22°	Despejado	Despejado	Despejado	Despejado	
Domingo 25	18° 22°	Nublado	Nublado, ocasionalmente nubosidad parcial	Nubosidad parcial	Caluroso	

CARNES DE PRIMERA PARA SU FAMILIA

LO MEJOR PARA SU MESA

CARNES KAR

PARA CARNES...KAR !!

Dr. Jaime Retamal, director Hospital Psiquiátrico Dr. Philippe Pinel:

“Debemos empezar a proyectar la puesta en marcha del nuevo Hospital”

PUTAENDO.- El Dr. Jaime Retamal Garrido, Director del Hospital Psiquiátrico Dr. Philippe Pinel de Putaendo, aseguró que uno de los principales desafíos que enfrentará la institución en el mediano plazo, es la puesta en marcha del nuevo hospital, que desde el 28 de noviembre pasado, reanudó las obras civiles de

normalización.

La instancia, fue organizada por el Ministerio de Salud, a través de la Subsecretaría de Redes Asistenciales, y se desarrolló en la ciudad de Punta Arenas, donde se compartieron experiencias del inicio de operaciones en los ámbitos clínicos, financieros, estructurales y de recursos huma-

El profesional, realizó estas declaraciones luego de participar de la I Jornada Nacional de Puesta en Marcha, organizada por el Ministerio de Salud.

nos, además del establecimiento de estrategias que permitan una óptima coordinación de todos los servicios.

Frente a esta experien-

cia, el profesional expresó que contribuye a tomar elementos de procesos adoptados por otros hospitales, que han pasado por obras de reposición o de normalización, primero en lo relacionado a los traslados y principalmente en la gestión del cambio.

“Hay que precisar, que cuando se aprueba un proyecto de normalización para un hospital, en este caso, como el que estamos ejecutando en el Philippe Pinel, no es tan solo la habilitación de un mejor edificio, sino que el proyecto debe ir acompañado de una

modernización en la gestión clínica, lo que implica cambios importantes. En nuestro caso, este cambio en el modelo de gestión implica el obtener la Acreditación de Calidad y progresar en el egreso de nuestros usuarios de larga estadía, además de otros procesos que nos van a llevar a modernizar nuestro Hospital por completo” señaló el Dr. Retamal.

Las obras de normalización del Hospital Psiquiátrico de Putaendo, se reiniciaron el pasado 28 de noviembre. Actualmente el sector administrativo funciona en dependencias modulares, y prontamente corresponderá a las unidades clínicas trasladarse a sus instalaciones transitorias, las que ya se encuentran operativas.



Dr. Jaime Retamal, director Hospital Psiquiátrico Dr. Philippe Pinel, realizó estas declaraciones luego de participar de la I Jornada Nacional de Puesta en Marcha, organizada por el Ministerio de Salud.

PROGELEC

CAMIÓN GRÚA CAMA

PARA TRANSPORTE DE VEHICULO
CAMIÓN GRÚA - ARRIENDO MINI EXCAVADORA
ANALIZADOR DE RED ARMÓNICOS, MEDICIÓN DE TIERRAS Y GEOLÉCTRICO
Montaje e Instalación Eléctrica A.T.B.T., Bomba Superficie y Pozo Profundo

- Postación
- Trabajos en altura máxima 18 Mts.
- Montaje Industrial
- Letreros propaganda y otros
- 2-7 toneladas
- Podas
- Traslado de maquinaria
- Contenedores

Certificado por

LLAMAR FONOS: 514471 - 512759

FREIRE 227 - SAN FELIPE

Piden que se cumpla compromiso de mejoramiento de Calle Juan Rozas

PUTAENDO.- Constantes son los reclamos de vecinos y automovilistas por el pésimo estado de Calle Juan Rozas. Por esta razón, Pablo Montenegro, Presidente de la Junta de Vecinos del sector, emplazó

Pablo Montenegro, presidente de la Junta de Vecinos del sector, afirmó que en el año 2014 la directora provincial de Vialidad, se comprometió a la realización de mejoramiento del camino, que hoy ya es intransitable.

a la Dirección Provincial de Vialidad a que de cumplimiento al compromiso adquirido con la comunidad el 2014 para el mejoramiento del camino.

“Esto nosotros lo venimos trabajando desde el 2012 cuando el director provincial de Vialidad era Arturo Sandoval. El 2014 cuando asumió Claudia Lizama, nosotros volvimos a plantear la necesidad de mejorar nuestra calle. Se hizo una reunión donde estuvo ella, el gobernador,

el alcalde y algunos concejales, y ahí se generó el compromiso de que Calle Juan Rozas iba a ser mejorada, lo que hasta la fecha no se ha cumplido y el camino está demasiado deteriorado y es intransitable”.

Calle Juan Rozas, es uno de los puntos críticos donde los caminos presentan un considerable deterioro, sumándose a El Tártaro, Guzmanes, Casablanca y Población Hidalgo.
Patricio Gallardo



Constantes son los reclamos de vecinos y automovilistas por el pésimo estado de Calle Juan Rozas.

ASÍ FUNCIONA LA UNIDAD DE EMERGENCIA

En Urgencias se atiende primero a los pacientes más graves.

C1 Paciente Grave	C2 Paciente Grave	C3 Complejidad Media	C4 Condición No Urgente	C5 Consulta General
<p style="font-weight: bold; font-size: 1.2em;">Con Riesgo Vital (INMINENTE!) Pasará inmediatamente a box de reanimación.</p>	<p style="font-weight: bold; font-size: 1.2em;">Sin Riesgo Vital Inminente Se requiere evaluación médica urgente. De ser necesario pasará a un box de atención en espera de evaluación médica.</p>	<p style="font-weight: bold; font-size: 1.2em;">Puede progresar a estado grave Esperará llamado de box a categorización y regresará a sala de espera general hasta que lo llame el médico.</p>	<p style="font-weight: bold; font-size: 1.2em;">De complejidad baja Permanecerá en sala de espera general. Puede consultar en su CESFAM, SAPU, SUR o llamar a Salud Responde. Si decide esperar será atendido después de los C1, C2, C3.</p>	<p style="font-weight: bold; font-size: 1.2em;">Sin complejidad Puede consultar en su CESFAM, SAPU, SUR o llamar a Salud Responde. Si decide esperar será atendido después de los C1, C2, C3, C4.</p>

Para una Atención más Efectiva, siga estos Consejos.

- Si usted consulta en un dispositivo SAPU o SUR y su patología o problema de salud es de mayor gravedad será trasladado al Servicio de Urgencia Hospitalario.
- En cambio, si se encuentra en una urgencia mayor que ponga en riesgo su vida, acuda al Servicio de Urgencia del Hospital más cercano o llame al 131-SAMU si se encuentra gravemente enfermo y/o accidentado en su casa o la vía pública y no puede trasladarse por sus medios.

Después de una atención de Urgencias usted DEBE acudir a su Consultorio para iniciar su tratamiento médico.

Llame y pida orientación

Salud Responde: 600 360 77 77

Certamen reúne a filiales de varios equipos profesionales de Santiago:

Fortalezas de Aconcagua se coronó campeón en categorías U13 y U15 en nueva Liga de Escuelas de Fútbol

Además, se quedó con un meritorio segundo lugar en U17 y metió en semifinales a las categorías sub 11 y sub 9.

La Escuela de Fútbol Fortalezas de Aconcagua, logró una destacada participación en la Liga de Integración de Escuelas de Fútbol, Lief, certamen en que participan equipos filiales de dis-

tintos clubes profesionales de Santiago, en 5 distintas categorías (U9, U11, U13, U15 y U17), y que en esta ocasión, dejó a los sanfelipeños como campeones en las series sub 15 y sub

13; y subcampeones en U17.

El certamen, reunió a 12 escuelas de fútbol y se desarrolló desde el mes de abril. Luego de jugar el fixture regular, donde se enfrentan todos contra todos, en partidos de ida y vuelta, Fortalezas de Aconcagua logró inscribirse en la serie de *playoff* en todas las categorías, llegando a la final en las series anteriormente mencionadas.

En la instancia decisiva, Fortalezas se impuso con un categórico 7-2 a su similar de Estrella Roja, en la categoría sub 13. En la serie sub 15, los sanfelipeños enfrentaron a Católica de Quilicura, empatando 1 a 1 en el tiempo reglamentario e imponiéndose en la tanda de penales por 3 a 2. En tanto que, la U17 se quedó con el segundo lugar, tras inclinarse por 3 a 1 ante Católica de Quilicura.

Para su entrenador, Mario Vilches -también fundador de esta Escuela de Fútbol- los resultados obtenidos son más que satisfactorios, puesto que el torneo demanda mucho esfuerzo debido a la cantidad de viajes que deben realizar a las distintas comunas, en donde se disputa cada fecha, tal es el caso de los duels disputados en Renca, Independencia, Quilicura, entre otras.

“Estamos felices porque nosotros nos caracterizamos por ser una escuela formativa y poco a poco hemos empezado a competir y hemos tenido muy buenos resultados, eso quiere decir que estamos haciendo las cosas bien y no queda más que agradecer



Fortalezas de Aconcagua, logró coronarse con dos títulos de campeón y un segundo lugar en Liga de Integración de Escuelas de Fútbol, Lief.

el esfuerzo de los padres y apoderados de Fortalezas; también del alcalde Patricio Freire, que siempre ha estado dispuesto a apoyarnos y a facilitarnos el Estadio Fiscal, pues es ahí donde enfrentamos nuestros partidos de local”, comentó Vilches.

Además de los sendos campeonatos obtenidos, Fortalezas se quedó con el premio a los goleadores de la competencia en las categorías sub 13 y sub 15: Ignacio Corona (22 goles) y Mario Vilches Rabuco (17 anotaciones), respectivamente.

El próximo desafío de Fortalezas de Aconcagua, será su participación en el Torneo Internacional, Con-Con Cup, a desarrollarse desde el 16 al 22 de enero próximo y donde la escuela sanfelipeña competirá con las categorías U9, U11 y U15.



Sub 13 de Fortalezas de Aconcagua, campeón Lief 2016.



Categoría U15, campeón Lief 2016.



Categoría U17 de Fortalezas de Aconcagua, vicecampeón Lief 2016.

OPINIÓN

Defensa de la tierra

Por Olga Lolos Nazrala

La opinión pública, necesita estar permanentemente informada de lo que ocurre a su alrededor. Digo esto, porque el proyecto inmobiliario del grupo Angelini tendría para nuestra ciudad fatales consecuencias. Y es nuestro deber: **decirlo**. Pretender traer a San Felipe, 600 toneladas de arena contaminada, nos transformaría en un basurero. Ser utilizados como ‘basureros’ por los dueños del mundo, atenta contra nuestra dignidad de personas humanas, de hijos del Cid y los aucas. Como el poder del dinero, es ya un mal tan generalizado, esta vez, la lucha contra la multimillonaria empresa, es más desproporcionada que nunca. Todos los poderes de las

llamadas ‘autoridades’ y los centenares de informes de ‘impacto ambiental’ elaborados, están a favor del mencionado proyecto inmobiliario. No podemos dar crédito a los ya aprobados, ni a los que pretenden hacer para acallar las voces, las protestas enardecidas de la multitud. La verdad, es que en esas arenas hay material clasificado como ‘**peligroso**’. La indignación y el rechazo son colectivos. Y lo es no solo de la población del Algarrobal, sino de toda la ciudad de San Felipe, sus comunas y las **poblaciones** que la fúnebre caravana de camiones encontraría a su paso. “¿Qué derechos son los que se arroga el Intendente de Valparaíso?” y, “¿de dónde le vienen para disponer así de nuestra ciudad, sus habitantes, sus

autoridades, desde el alcalde a concejales?”. Es tan grave la situación que si esto llegara a consolidarse, nuestra región se transformaría en otra Araucanía. La violencia de estas arbitrarias decisiones, genera más violencia. Donde hay injusticia, y se desconocen los derechos de las personas, en algunos casos se provocan acciones en legítima defensa. “¿Qué pasaría si por esta flagrante violación a los derechos humanos como sería el invadirnos depeligerosos hidrocarburos, nos quejáramos a un Tribunal Internacional de Justicia?”. No podemos permitir que 440,000 m3 de arena contaminada, dañe nuestra salud, el aire, la tierra y el agua de la región.

OBTÉN TU TARJETA PASAJERO FRECUENTE Y ESTUDIANTE

Acércate a nuestras Oficinas y presenta:

- Certificado de Trabajo o Estudios.
- Fotocopia de Cédula de Identidad.
- 2 Fotografías tamaño carnet.

www.busesahumada.cl



El Viejito Pascuero visitó a niños de la Población 'Los Copihues' de Llay Llay

La tarde de este miércoles, el Viejito Pascuero visitó a los niños de la población Los Copihues de la comuna de Llay Llay, haciendo entrega de regalos y golosinas. Esta actividad organiza por la Subcomisaría de Carabineros de esa localidad, en conjunto con el Municipio, Abastible y el Club de Motos, se propusieron concretar este momento de sano esparcimiento para los pequeños, que contó además con la participación de un grupo de Zumba y Pinta Caritas para el deleite de los asistentes.

Cesfam San Felipe El Real: Implementa el Whats PAP para que las mujeres comprueben si están al día con su Papanicolau

El Cesfam San Felipe El Real, con una campaña muy creativa destinada a la mujer, implementó un número de Whatsapp que denominaron Whats PAP para preguntar solamente por el examen del Papanicolau.

La directora del recinto, doctora Andrea Rodríguez dijo que hay dos lienzos desplegados en el establecimiento, donde está el número de teléfono.

La idea es, que las mujeres a través de un mensaje de whatsapp pregunten si tienen el PAP vigente.

El mensaje de Whats-

app, lo contestará un matron, quien va a revisar en las fichas electrónicas si está al día con el examen.

Si no tiene el PAP vigente, se lo va a indicar y le dará una hora para realizárselo, "para esto hemos dispuesto extensión horaria para después de las cinco de la tarde de lunes a jueves y después de la cuatro de la tarde los viernes y las mañanas de los sábados para aquellas mujeres que por trabajo no puedan asistir en horario de día hábil, además hay horario de PAP espontaneo a las doce del día en los tres sec-



Doctora Andrea Rodríguez, directora del Cesfam San Felipe El Real de San Felipe.

tores azul, amarillo y verde para ello se tienen que acercar directamente al Some y decir que vienen a una hora de PAP espontaneo" dijo la directora.

Este programa es para usuarias que están inscritas en el Cesfam San Felipe El Real y que no tengan claridad si tienen el PAP vigente o no, por este medio pueden hacer la consulta y solicitar la hora.

El numero del Whatsapp es +569 67799656



Este es el número del Whats PAP.

Remate orden 1º Juzgado de Letras de Los Andes. 713-2015, 703-2016, 2003-2013, 2099-2015. BCI con Triviño - González- Oneto - Contreras. Chevrolet Corsa 2004 XU.8143. Hyundai 2009 BVBF.17, Peugeot 307 2009 BWWD.52, Subaru Impreza 2009 BYHH.31. Vehículos con mínimos. 27 de diciembre 2016 11.00 horas. San Francisco 196-B, Curimón. Martilleros. Paolo Venegas Astete - Ricardo Venegas Rojas - Iván Salinas Isla. Consultas 959419398.

AVISO: Por robo quedan nulos cheques N° 7218310, 7218317, 7218326, Cuenta Corriente N° 22309052009 del Banco Estado, Sucursal San Felipe. 22/3

AVISO: Por extravío queda nulo cheque N° CP 4928071, Cta. Cte. N° 22300060769 del Banco Estado, Suc. San Felipe. 23/3

La Unión
FUNERARIA

Atención 24 Horas

QUINTA REGIÓN	
SAN FELIPE: Lib. Bdo. O'Higgins 711	Fono 34 2 510434
LOS ANDES: Manuel Rodríguez 206	Fono 34 2 421696
PUTAENDO: Sarmiento 310	Fono 34 2 501080
CUARTA REGIÓN	
LA SERENA: Los Carreras 873	Fono 51222 6028
COQUIMBO: Avenida Videla 302	Fono 5123 29547
REGIÓN METROPOLITANA	
SANTIAGO: Av. Independencia 1600	Fono 2444 7599 - 2777 7967
MELIPILLA: Ortuzar 794	Fono 2832 4657

<http://www.funeraria-launion.cl>

Restaurante Centro

"Manuel Rodríguez"

ALMUERZOS DIARIOS

* TODOS LOS LUNES.

- Chupe de Guatitas
- * PARRILLADAS
- * EXTRAS

*"Donde
El Tito Ríos"*

- Lomo
- Merluza
- Reineta
- Pollo
- Lomo Pobre

Combate de Las Coimas 1531 - SAN FELIPE
Celular: 9-89784337 - 9-50968114

Dé solidez a su marca

Radio
Carnaval

Hágase socio de marcas sólidas

radio
CONTEMPORÁNEA

CARLOS CONDELL
731 SAN FELIPE

TELÉFONO / FAX:
34-2514238

WWW.RADIOCARNAVALCL

Monitoras de salud regalonean a usuarios del Segismundo Iturra

Con gran ánimo la mañana de este martes en las salas de espera del Cesfam Segismundo Iturra, dependiente de la dirección municipal de Salud, se realizó la última jornada que las 15 monitoras de salud, participantes del Departamento de

Medicina Integral de Salud Mental de ese Cesfam, regalonearon a los usuarios con una serie de servicios personalizados para hacerles sentirse mejor.

«Ya son cinco años los que tenemos de trabajar con este grupo de monito-

res de salud, con quienes venimos desarrollando múltiples jornadas de trabajo en toda nuestra comuna y en distintas actividades durante el año. La idea de hoy día tiene que ver con regalonear a nuestros usuarios, ellas y ellos han respondido muy bien, como siempre, y se han permitido masajes de autocuidado y aromaterapia», explicó a **Diario El Trabajo** la encargada de ese departamento, **Salomé Travisany**.

MONITORA EJEMPLAR

Nuestro medio, habló también con una de las monitoras de salud, doña **Rosario Muñoz**, quien aseguró que «estoy en este taller desde que empezó hace cinco años, para nosotras es un gusto el poder servir a los sanfelipeños en cada actividad en la que participamos. A veces las personas, especialmente los adultos mayores, nos hablan y cuentan sus problemas, a veces lloran, pero lo que sí es seguro, es que



NAVIDAD SALUDABLE. - Decenas de usuarias del CSIT, aprovecharon la última jornada del año que realizaron las monitoras de salud del Departamento de Medicina Integral de Salud Mental de ese Cesfam.

siempre se van más animados y hasta aliviados tras nuestras terapias».

Roberto González Short



Encargada de ese departamento, **Salomé Travisany**.



Doña **Rosario Muñoz**, monitora de salud.



CON TERNURA. - Doña **Carolina Muñoz**, es una de las usuarias que se dejaron regalonear esta semana por las monitoras de salud en el Cesfam Segismundo Iturra.

MATRÍCULA SIN LUCAS

MATRÍCULA + ARANCEL EN 10 CUOTAS

UAC Admisión 2017 Mas información en **uac.cl**
 Universidad de Aconcagua

Miraflores N°2260, Tel. 34- 2391736 / 2391730 / 2391731, San Felipe
 Santa Teresa N°301, Tel. 34- 2391705 / 2391703 / 2391704, Los Andes

Un espacio abierto a todos



morning
 INCLUYE BONO DE
\$1.200.000⁽¹⁾
 A PARTIR DE
\$5.590.000⁽¹⁾



RIÓ
 INCLUYE BONO DE
\$1.000.000⁽²⁾
 A PARTIR DE
\$7.690.000⁽²⁾



CERATO
 INCLUYE BONO DE
\$1.000.000⁽³⁾
 A PARTIR DE
\$9.990.000⁽³⁾



SPORTAGE
 INCLUYE BONO DE
\$1.000.000⁽⁴⁾
 A PARTIR DE
\$13.890.000⁽⁴⁾

FORUM

(1) Precio corresponde a versión Morning EX 1.2L, 5MT DAB e incluye bono de \$1.200.000 (\$600.000 con cualquier medio de pago, más \$600.000 con financiamiento Forum). No incluye impuesto verde de \$68.735. Precio lista \$6.790.000. Crédito Compra Convencional con mínimo de 24 cuotas y un pie de 35% del valor total del vehículo (precio de venta) que corresponde a \$1.962.566. Cuota \$207.990, CAE 32,36%. Costo Total del Crédito \$4.991.790, Costo Total del Vehículo \$6.954.326, Monto del Crédito \$3.838.240, Stock de 100 unidades. Imagen corresponde a Morning EX 1.2L, 5MT Sport a \$7.990.000. (2) Precio corresponde a versión Rio EX 1.2L, 5MT DAB e incluye bono de \$1.000.000 (\$300.000 con cualquier medio de pago, más \$700.000 con financiamiento Forum). No incluye impuesto verde de \$78.423. Precio lista \$8.690.000. Crédito Compra Convencional con mínimo de 24 cuotas y un pie de 35% del valor total del vehículo (precio de venta) que corresponde a \$2.707.887. Cuota \$251.990, CAE 30,96%. Costo Total del Crédito \$6.767.760, Costo Total del Vehículo \$9.475.647, Monto del Crédito \$5.203.844, Stock de 25 unidades. Imagen corresponde a Rio EX 1.4L, 6MT Sport a \$10.890.000. (3) Precio corresponde a versión Cerato EX 1.6L, 6MT AC e incluye bono de \$1.000.000 (\$400.000 con cualquier medio de pago, más \$600.000 con financiamiento Forum). No incluye impuesto verde de \$105.660. Precio lista \$10.990.000. Crédito Compra Convencional con mínimo de 24 cuotas y un pie de 35% del valor total del vehículo (precio de venta) que corresponde a \$3.482.448. Cuota \$359.990, CAE 28,50%. Costo Total del Crédito \$8.839.760, Costo Total del Vehículo \$12.122.208, Monto del Crédito \$6.741.564, Stock de 60 unidades. Imagen corresponde a Cerato SX 1.6L, 6MT a \$12.580.000. (4) Precio corresponde a versión Sportage LX 2.0L, 6AT 2WD e incluye bono de \$1.000.000 (\$400.000 con cualquier medio de pago, más \$600.000 con financiamiento Forum). No incluye impuesto verde de \$168.453. Precio lista \$14.890.000. Crédito Compra Convencional con mínimo de 24 cuotas y un pie de 35% del valor total del vehículo (precio de venta) que corresponde a \$4.864.460. Cuota \$474.990, CAE 23,23%. Costo Total del Crédito \$11.399.760, Costo Total del Vehículo \$18.264.220, Monto del Crédito \$8.279.879, Stock de 150 unidades. Imagen corresponde a Sportage LX 2.0L, 6AT 2WD Comfort a \$17.290.000. Crédito sujeto a revisión de Antecedentes Comerciales y Financieros del Cliente por parte de Forum. Válido hasta el 24 de Diciembre de 2016.

SIGLO XXI
 Una Empresa Valenzuela & Delarze

• San Felipe: Av. O' Higgins 961 • Teléfono: (34) 253 4400.
 • Los Andes: Av. Argentina 1130 • Teléfonos: (34) 2423 184 - (34) 2469 511.

www.xxi.cl

Locutor celebró sus 30 años de carrera radial:

Nelson 'Papudano' Sagredo brilló en multitudinaria tarde ranchera

Fue en una multitudinaria fiesta ranchera en la Plaza Cívica, en la cual Nelson 'Papudano' Sagredo celebró a lo grande los 15 años de su programa radial **Latido Ranchero**, que se transmite por Radio Carnaval. Los artistas invitados fueron Charro El Real, La Morenita del Valle; El Cuyano y otros más.

Diario El Trabajo tomó registro de los momentos más emotivos de la

jornada, como lo fue cuando la familia del destacado locutor le sorprendió subiéndolo al escenario, para abrazarlo y felicitarle públicamente.

SIEMPRE NELSON

Nelson, figura en nuestro valle como el principal promotor de la música ranchera, él ha 'bautizado' a decenas de artistas locales, impulsándolos también para que cumplan sus sue-

ños personales a nivel artístico, por medio de sus programas en televisión y radio.

Las autoridades de la comuna también se hicieron presentes para premiar a Nelson, quien emocionado, agradeció el apoyo de artistas y las más de 2.000 personas que le fueron a cantar el Feliz Cumpleaños personalmente.

Roberto González Short



SORPRESA FAMILIAR.- El hermano de Nelson, Rodrigo Sagredo, su esposa doña Trinidad Herrera, Marina y don Arturo Sagredo, padres del Papudano, sorprendieron al profesional en medio de la actividad.



MULTITUDINARIO CUMPLEAÑOS.- Más de 2.000 personas se dieron cita en la Plaza Cívica para disfrutar de la tarde ranchera este domingo, y celebrar también los 30 años de carrera de Nelson Sagredo.



REGALONEADO.- El alcalde Patricio Freire y el concejo municipal, también se hizo presente para premiar al experimentado locutor radial.



FIELES A NELSON.- Personas de todos los rincones del Valle Aconcagua llegaron para expresarle cariño y fidelidad al locutor.



TARDE RANCHERA.- Aquí tenemos al público, con mensajes positivos para Nelson, en los que destacan los nombres de los artistas participantes en el concierto.

Desde 1929 a la Era Digital
www.eltrabajo.cl
 ...la mejor forma de comenzar el día

El Trabajo • Salinas 348 • Fono: 342 343170 • San Felipe

td trabajo deportivo

por Jorge Vega Oses

Juventud La Troya no se conforma y quiere más

Un marcado dominio, que ya se extiende por tres temporadas consecutivas, ha impuesto la Serie de Honor del Club Juventud La Troya en el balompié aficionado local, marca que se ha conseguido gracias a la calidad de sus jugadores y el extraordinario trabajo que desde hace ya casi 36 meses efectúa el profesor César Contreras, quien comparte con los troyanos toda la experiencia adquirida en fútbol rentado. "En la Troya se hacen las cosas bien desde

la parte directiva hacia abajo y eso hace que uno asuma esta labor con confianza", son sus primeras impresiones en una amena conversación que sostuvo con nuestro medio.

- César ya son tres años en este club ¿no se aburre de ganar?

-Si, en todo este tiempo solo hemos perdidos tres partidos con muchos goles a favor y pocos en contra, los números están de nuestro lado y lo confirman estas tres estrellas, las que son

muy difíciles de lograr porque todos te quieren botar, pero ha sido vital que los jugadores nunca han perdido el hambre y la motivación de jugar para ser los mejores.

- ¿Qué se puede esperar para la Copa de Campeones?

-Ya se está planificando a que apuntaremos en ese torneo, hay una ilusión enorme de hacer algo importante, pero es claro que las condiciones cambian, ya que los jugadores son de

otro tipo, igualmente las canchas. Habrá que ir con cuidado porque la exigencia es mucho mayor.

- ¿Se reforzarán?

-Eso todos lo tenemos claro, ya que, si queremos competir y no participar habrá que trabajar en refuerzos para llegar lo más alto posible, ojalá a la final.

- Como un hombre que viene de la actividad profesional y que quiere colaborar con el crecimiento del fútbol aficionado, ¿consideras que están las condiciones para una buena competencia en San Felipe?

-Lo más sano en esta ac-

tividad, son los que se visitan de corto y juegan para competir o compartir. Sí, en el fútbol amateur hay situaciones que dañan la imagen ante la opinión pública como los hechos de violencia que generalmente son externos, o la calidad de los arbitrajes que son de pésimo nivel, sé que la gente que lo hace (arbitrar) pone su mejor intensidad, pero hay algunos que ni siquiera saben el reglamento. Otro tema son las canchas, ya que mientras hay algunas buenas, en otras simplemente no se puede jugar, pero en el contexto general veo que se intenta avanzar.



El profesor César Contreras, amparado en su gran experiencia en el profesionalismo hace la diferencia en el balompié aficionado local



Una vez más y por tercera vez consecutiva, Juventud La Troya se coronó campeón de la Serie de Honor.

Todos los campeones de la Asociación de Fútbol de San Felipe

Hace exactamente una semana atrás, bajaron el telón los distintos torneos organizados por la Asociación de Fútbol de San Felipe, consagrando a los respectivos campeones del 2016, un año que en el contexto general puede catalogarse como positivo.

En la única competencia donde falta dirimir al monarca, es en la serie Senior, donde a fines de este mes en el estadio Municipal de San Felipe, las escuadras de

Ulises Vera y Unión Delicias dirimirán cual es el mejor y de paso ganarse el derecho a representar a San Felipe en el nacional del año próximo.

POSICIONES FINALES ADULTOS

Primera Serie

1º Juventud La Troya

2º Mario Inostroza

Ambos clasifican de forma directa a la Copa de Campeones.

Segunda Serie

1º Ulises Vera

2º Unión Delicias

Tercera Serie

1º Mario Inostroza

2º Juventud La Troya

Serie Senior

Ulises Vera y Unión Delicias terminaron iguales en puntaje, por lo que deberán jugar un partido de definición.

Campeón General

Unión Delicias

Infantiles:

Segunda Serie

1º Ulises Vera

2º Juventud La Troya

Primera Serie

Alianza Curimon y Libertad de Algarrobal

Torneos de la Liga Vecinal entran en receso

Un alto que se extenderá por unas tres semanas en el caso de los jugadores mayores de 55 años, y más de un mes en los que pasaron los 47 años de vida, sufrirán los dos torneos de la Liga Vecinal que en la actualidad se están jugando en la cancha Parrasía.

La medida se adoptó, para que los integrantes de los clubes participantes puedan disfrutar tranquilamente de las fiestas de fin de año -las que coinciden con el día domingo- además de dar un tiempo suficiente que sirva, para que jugadores, dirigentes e

hinchas puedan desconectarse de dos competencias, las que hasta ahora han sido muy reñidas y ajustadas, con pronósticos muy inciertos, situación que hace prever que tras el receso la acción se vendrá con todo en la cancha Parrasía.



Los dos campeonatos de la Liga Vecinal, entraron en un receso que se prolongará por algunas semanas. En la imagen PAC candidato fijo para dar la vuelta olímpica en Parrasía

Una ruta sinuosa pero completamente abordable espera al Uní

Bajo la conducción técnica de Cesar Vigevani, Unión San Felipe intentará meterse en la pelea grande de la Primera B y para conseguirlo, tendrá que hacer una campaña que deberá rozar la perfección, a raíz de que primero tendrá que acortar distancias para entrecruzar con San Marcos

y Curicó, y desde ahí luchar por uno de los dos ascensos que habrá el 2017.

Decirlo o escribirlo cuesta poco, en realidad casi nada, pero la verdad es que hacerlo será una tarea titánica, en la cual no habrá espacio para las dudas o tropiezos durante la segunda ronda del torneo, fase en la

cual el uní partirá como forastero ante Magallanes y culminará en el coloso de la Avenida Maipú cuando reciba a Valdivia.

FECHA 1º: 15 de enero: Magallanes – Unión San Felipe

FECHA 2º: 22 de enero: Unión San Felipe – Rangers

FECHA 3º: 29 de enero: Unión San Felipe – San Marcos de Arica

FECHA 4º: 5 de febrero: Ñublense – Unión San Felipe

FECHA 5º: 12 de febrero: Unión San Felipe – Iberia

FECHA 6º: Libre
FECHA 7º: 26 de febrero: Coquimbo Unido – Unión San Felipe

FECHA 8º: 5 de marzo: Unión San Felipe – Curicó Unido

FECHA 9º: 12 de marzo: Santiago Morning – Unión San Felipe

FECHA 10º: 19 de marzo: Unión San Felipe – Deportes Copiapó

FECHA 11º: 26 de marzo: Cobreloa – Unión San Felipe



El fixture de la segunda rueda del Uní, contempla 7 juegos en casa e igual cantidad fuera de ella.

FECHA 12º: 2 de abril: Unión San Felipe – Deportes La Serena

FECHA 13º: 9 de abril: Unión La Calera – Unión San Felipe

FECHA 14º: 23 de abril: Deportes Puerto Montt – Unión San Felipe

FECHA 15º: 30 de abril: Unión San Felipe – Deportes Valdivia

AQUÍ ESTÁ TU EQUIPO

Esperaron tanto su oportunidad para salir en estas páginas, que ver sus fotos en el principal medio de comunicación del Valle de Aconcagua será un verdadero regalo de navidad para los niños que integran la Escuela de Fútbol de Panquehue.

El taller deportivo nacido el año 2010, es totalmente gratuito (incluye movilización, colaciones y vestuario) y cuenta en la actualidad con una cincuentena de niños panquehuinos, que cada semana muy atentos captan las instrucciones de los monitores Hugo Carvajal y Salvador Muñoz.

La Escuela de Fútbol de Panquehue, participa de distintas competencias y en una de esas aventuras fueron captados por el lente Canon de Roberto Valdivia, un fiel colaborador de **Diario El Trabajo**.



En la Escuela de Fútbol de Panquehue, sus integrantes dan sus primeros pasos en el fútbol aplicando el concepto: Jugar para aprender.

El deporte de la ovalada también quiere su lugar en San Felipe

Un interesante e innovador proyecto deportivo, que espera cobrar fuerza de manera muy rápida, nació en la 'Ciudad Fuerte y Feliz' con la formación de un taller de rugby, que en el corto plazo, espera poder tener un equipo para competir en la liga nacional.

El primer paso de importancia para llegar a esa meta, se dio con la firma del entrenador Julio Zúñiga, quien quedó ligado a Rug-

by San Felipe Club, en el cual tendrá la ardua pero igualmente atractiva tarea de captar jugadores para poder formar en el menor tiempo posible, un conjunto que pueda competir el 2017, en una misión nada sencilla pero no imposible de realizar, ya que esta disciplina deportiva en el último tiempo ha captado mucho interés de niños y jóvenes, los que al fin tendrán un espacio donde aprender-

lo y practicarlo.

San Felipe Rugby, ya comenzó una ruta que tiene como destino 'el éxito', y para llegar a él es fundamental contar con jugadores, por eso los jóvenes que quieren incorporarse deben acercarse los días lunes y jueves, a partir de las 19:30 horas, hasta la cancha Exser (Michimalongo) recinto que pasará a la historia como la cuna de este proyecto deportivo.



Para el 2017, San Felipe Rugby espera tener compitiendo un equipo en la liga nacional.

Autoridades entregan silla neurológica a conocida vecina de Guzmanes

A través de Ayudas Técnicas del Senadis, 'Tanita' recibió un importante regalo de Navidad adelantado, lo que le permitirá mayor comodidad a ella y su familia. La iniciativa contó con la asesoría del Cefam Valle de Los Libertadores.

PUTAENDO.- Esta semana la familia de Yesenia Garay, más conocida como 'Tanita', que vive en el alejado sector de El Patagual, Guzmanes, recibió un gran regalo de Navidad: El alcalde Guillermo Reyes, en compañía de personeros del Cefam Valle de Los Libertadores, entregaron una costosa silla neurológica para mejorar su desplazamiento, puesto que ella es una persona en situación de discapacidad.

La silla neurológica, fue adquirida a través de 'Ayudas Técnicas' del Servicio Nacional de la Discapacidad (Senadis). En este caso, la familia fue asesorada por el Cefam de Putaendo. De esta forma, obtuvieron una herramienta que esperaban hace décadas.

"La familia tenía una silla de ruedas en malas condiciones, que se pasaba quebrando y esto llegó en un momento tan

sensible como es la Navidad. La persona que la va a usar tiene una discapacidad importante, no sólo de movilidad, pero ella comprendía de que se trataba y estaba contenta por este regalo, que en el fondo es el trabajo y la gestión de nuestro Cefam con la Senadis, que nosotros valoramos", destacó la máxima autoridad comunal.

Los beneficiados están muy contentos, debido a que ahora 'Tanita' podrá salir a disfrutar del entorno junto a su familia y, por ejemplo, ver con mayor comodidad los partidos de fútbol de su querido Club Deportivo Alianza de Guzmanes. De todas maneras, ayuda a mejorar su calidad de vida.

"Para nosotros es el mejor regalo que hemos tenido para ella. A ella debemos cuidarla las 24 horas del día. Hay que tener mucha paciencia con ella sobre todo en las noches. Quisiera



A través de Ayudas Técnicas del Senadis, 'Tanita' recibió un importante regalo de Navidad adelantado, una 'costosa silla neurológica' para mejorar su desplazamiento, puesto que ella es una persona en situación de discapacidad.

agradecer al señor alcalde, a Alejandra, kinesióloga del Cefam de Putaendo y a la señora Mireya, su directora. Para nosotros es muy importante, porque es para ella y pedimos salud para ella, porque ella es lo más importante que tenemos", expresó emocionada María Villaruel, mamá de Yesenia.

SEDE PARA DISCAPACITADOS EN PUTAENDO

El alcalde Guillermo Reyes, también sostuvo que está en conversaciones con la Agrupación de Discapacitados de Putaendo para que ellos tengan un lugar

fijo donde reunirse, sin descartar que en el futuro se construya una sede para la entidad.

"Estamos proponiendo algunas alternativas, como el Centro Comunitario por las tardes. Vamos a encontrar juntos una solución. Siempre será más atractivo que construyamos algo y que sea propio. Eso puede llegar en algún momento. Lo que importa es que ellos tengan pronto un lugar y que ellos tengan un contacto con sus familias y autoridades regularmente. Esperamos fortalecer nuestra relación con los discapacitados y trabajaremos con ellos", explicó el edil.



GUAPÍSIMAS.- Aquí tenemos a las chicas de Jeon Jungkook con su baile animado moderno.

Hoy a bailar en Población Aconcagua

Hoy viernes desde las 18:00 horas en Población Aconcagua, se desarrollará e en Pasaje José Luis Castro con Carlos Latorre, una jornada artística con músicos del valle como Perro Vago; Banda Rockabilles; Seba Molina; Benito Jiménez y Paola, ambos bailarines de tango; DJ Demente Guillermo Lillo, pascuero de corazón; Jeon Jungkook con su baile animado moderno y Naott3, Natalia, cantautora sanfelipeña. Organiza: Radio Comunitaria Población Aconcagua.



Seba Molina nos hará mover más que nuestra cadera.





Centro Médico Odontológico

15 años de experiencia en implantología



Área Dental

- Implantología y Rehabilitación Oral
- Ortodoncia (Frenillos)
- Cirugía Maxilofacial
- Limpieza y Blanqueamiento
- Operatoria
- Periodoncia
- Endodoncia
- Radiología



Área Médica

- Kinesiología
- Oftalmología
- Nutrición
- Traumatología
- Medicina General
- Psicología
- Obstetricia

Contamos con pabellón de cirugía menor

San Felipe - Prat 585
(34) 2535469 - (34) 2506218

Los Andes - Esmeralda 246
(34) 2381128

Centro Médico Odontológico Se-Dent
www.sedent.cl

Estacionamiento exclusivo para pacientes en San Felipe, por calle Navarro (Entre Santo Domingo y Prat)

Uno de cuatro antisociales fue detenido en calle Chorrillos: En minutos delincuentes cometen tres robos y escapan de Carabineros arrojando 'miguelitos'

Un procedimiento de Carabineros culminó con la detención de un antisocial de 23 años de edad, quien junto a otros tres sujetos habrían ejecutado tres delitos de robo en menos de dos horas durante la madrugada, a bordo de un furgón que sustrajeron para perpetrar los ilícitos, hasta ser descubiertos por los uniformados a quienes les arrojaron 'miguelitos' para impedir su captura.

De acuerdo a las denuncias establecidas por los afectados durante la noche, Carabineros informó que los delincuentes se dirigieron hasta la calle Manuel Rodríguez de la población Santa Rosa en San Felipe, donde sustrajeron un furgón marca Suzuki de color blanco de propiedad de la

víctima de 65 años de edad, quien había estacionado su móvil en las afueras de su casa, constatando que durante la madrugada el vehículo había sido robado.

Cometido el robo, el cuarteto delictual se desplazó en el furgón hasta la Villa El Ensueño, para luego irrumpir, vía escalamiento, en una vivienda y robar un cilindro de gas de 15 kilos con una cadena metálica, instante en que el dueño de casa, de 54 años de edad, despertó con los ruidos, observando a los delincuentes que escapaban con dicha especie a bordo del furgón de color blanco.

Los antisociales posteriormente continuaron su noche delictiva para dirigirse a la Ferretería Andina ubicada en avenida Maipú

Los delitos fueron cometidos durante la madrugada en distintos puntos de la comuna de San Felipe. Carabineros, tras el procedimiento, logró recuperar las especies que fueron devueltas a sus víctimas.

1451 de San Felipe, lugar donde produjeron daños al local comercial con el ánimo de ingresar y perpetrar un nuevo robo.

Sin embargo, tras ser sorprendidos por Carabineros, los sujetos abordaron el furgón para escapar por calle Manuel de Lima.

Durante la persecución de los uniformados, los sujetos arrojaron a la calzada 'miguelitos' durante la huida, para impedir su captura, dirigiéndose hasta la calle Chorrillos donde descendieron del móvil, escapando cuatro delincuentes en distintas direcciones.

Los efectivos policiales lograron la detención de uno de estos antisociales que fue identificado como **Joaquín Alexander Arias Estay**, de 23 años de edad, domiciliado en la Villa 250 Años de San Felipe, quien cuenta con un amplio prontuario delictivo por diversos delitos, manteniendo además dos órdenes de detención pendiente por delitos de robo en lugar no habitado y receptación.

Carabineros informó que tras una revisión al furgón robado, en su interior lograron recuperar el cilindro de gas y la cadena de

propiedad de una de las víctimas, además de un napoleón, herramienta utilizada por los delincuentes para perpetrar robos.

Fue así que tras el procedimiento policial se logró la recuperación del vehículo avaluado en \$700.000 que fue devuelto a su propietario, al igual que con la segunda víctima domiciliada en Villa El Ensueño, que sufrió el robo de un cilindro de gas y una cadena metálica.

El imputado fue sometido a control de detención en el Juzgado de Garantía de San Felipe para ser requerido por la Fiscalía en una



El imputado, Joaquín Arias Estay, posee un amplio prontuario delictivo, siendo capturado por Carabineros tras la comisión de diversos delitos en la ciudad de San Felipe.

próxima fecha de audiencia de juicio, con las mínimas cautelares de prohibición de acercarse a las víctimas y arraigo nacional por un plazo de 60 días fijados para la investigación del caso.

Pablo Salinas Saldías

Tribunal recalificó robo en lugar habitado a hurto simple: Avezado antisocial fue condenado a 41 días de cárcel por hurto en una vivienda

Tras recalificar el delito de robo en lugar habitado a hurto simple, el Tribunal Oral en Lo Penal de San Felipe sentenció a Francisco Javier Verde-Ramo Verde-Ramo a una condena de 41 días de presidio efectivo por la sustracción de especies avaluadas en \$400.000 que cometió en una vivienda de la Villa El Carmen de San Felipe.

El caso llevado a juicio en dicho tribunal, se debatió entre los intervinientes, el delito ocurrido el 24 de junio de este año en circunstancias que un vecino observó a las 10:50 horas, al antisocial dentro de la vivienda contigua ubicada en calle Ciudad de Mendoza robando especies, procediendo a su reducción en el mismo inmueble y posterior

Pese a que el sujeto fue reducido por un vecino dentro de la propiedad contigua en Villa El Carmen de San Felipe, cometiendo el robo y entregado a Carabineros, existieron dudas razonables en torno a la certeza del escalamiento del acusado hacia la propiedad que no quedó esclarecida.

entrega a Carabineros.

Durante el procedimiento, los uniformados confirmaron que el sujeto mantenía al interior de una bolsa un rollo de cable eléctrico, cuatro arneses, seis estribos de posicionamiento, dos protectores auditivos y dos capas, cuyas especies fueron avaluadas en \$400.000.

En aquella ocasión Carabineros indicó que el detenido mantenía dos órdenes de aprehensión pendiente con la justicia por delitos anteriores, que ya suman a la fecha más de 21

detenciones policiales.

Sobre el delito antes mencionado, la Fiscalía sometió a juicio a Verde-Ramo por el delito de robo en lugar habitado, sin embargo pese a las pruebas exhibidas y el relato de testigos, el tribunal resolvió conforme a la legislación, recalificando los hechos como un hurto simple, toda vez que durante el debate existieron dudas razonables sobre la declaración del testigo principal que confirmara con exactitud si observó o no el escalamiento del

acusado hacia la vivienda afectada, que en esos momentos se encontraba sin moradores, destruyéndose en definitiva la tesis del Ministerio Público de San Felipe que derivó en la recalificación del ilícito por parte de la terna de jueces.

Cabe mencionar, que el actual condenado se encuentra privado de libertad desde el 24 de junio pasado, siendo sentenciado por otros delitos asociados en su contra, que deberá pagar en la cárcel.

Dentro su amplio pron-



El avezado delincuente Francisco Javier Verde-Ramo, fue reducido por un vecino y posteriormente detenido por Carabineros dentro de la propiedad afectada como lo aclara la fotografía.



En abril de este año el antisocial fue capturado por Carabineros, tras el robo cometido al interior de la Escuela 62 en San Felipe.

tuario delictivo, recordaremos que el pasado mes de abril fue capturado por Carabineros luego de ser sorprendido junto a otro antisocial al interior de la Escuela José de San Martín, ubicada en calle Freire en San Felipe, sustrayendo dos contenedores de basura de los sanitarios de este establecimiento.

En aquella ocasión, el cuidador del recinto se percató del delito al mediodía de un domingo, cuando los desalmados huían con estas especies solicitando el auxilio a Carabineros que logró solo la captura del conocido delincuente, bajo los cargos de robo en lugar no habitado.

Pablo Salinas Saldías

Desde 1929 a la Era Digital
 ...la mejor forma de comenzar el día
www.eltrabajo.cl
 El Trabajo • Salinas 348 • Fono: 342 343170 • San Felipe

Con promoción de grados, Club Deportivo Marcela Sabaj celebró sus 20 años



Sensei Víctor Caballero Astudillo.

Son dos décadas las que don **Víctor Caballero Astudillo** lleva al frente del Club Deportivo Marcela Sabaj, agrupación que siempre está en constante movimiento en el mundo de las Artes Marciales en todo el país, ya que los 30 karatekas del club siempre están aceptando y enfrentando retos deportivos.

Y VAN POR MÁS

Es por ello, que el pasado fin de semana, se realizó la gala del 20º aniversario, pues este proyecto nació el martes 22 de octubre de 1996 en los sectores periféricos de nuestra ciudad, contando con muchos profesionales, que han estado en esta Institución como profesionales, trabajadores, carabineros, militares,

agentes de la P.D.I. y marinos de Chile. No se pudo hacer antes ya que el día 23 fueron las elecciones municipales.

«No han sido fáciles estos 20 años para el club, las empresas no apoyan a nuestros chicos, aunque sí lo hace de buena gana el Municipio, por lo que damos las gracias al Concejo y alcalde don Patricio Freire», comentó a **Diario El Trabajo** el presidente del club, **Carlos Gallardo**.

El concejal **Mario Villanueva** también estuvo presente, y lo hizo en nombre del alcalde Freire, «es un compromiso muy serio el que nuestro municipio tiene con el deporte, por eso dirigiremos siempre nuestro mejor esfuerzo al apoyo de clubes como éste, felicitamos el trabajo de don Víctor, de los niños y sus apoderados».

LOS APODERADOS

Nuestro medio habló con una de las apoderadas, doña **Priscila Céspedes**, «mi hija es feliz en este club de karate, ella ha mejorado desde que ingresó hace tres



LOS MEJORES.- Aquí tenemos a los guerreros que fueron promovidos de grado durante la ceremonia de aniversario del club.



Presidente del club, Carlos Gallardo.



Fabián Campos, apoderado.



Priscila Céspedes, apoderada.

años a las filas de los pupilos de don Víctor, a quien agradecemos su dedicación».

Fabián Campos: «Estoy muy feliz, yo también soy karateka desde mis trece años, espero que mi hijo se supere de igual forma a través del karate».

Roberto González Short

CONVENIOS CON PARTICULARES
 Almuerzos / colación Buffetes
EVENTOS
 997924526 - 984795518

LOS TRES HERMANOS
 Santo Domingo N° 128
 San Felipe
 Fono 342 518295

Especial: Bicicletas y Maquinas de Ejercicios

REINARES HOTEL & RESTAURANT

Tradición por más de 40 años

ZONA WI-FI

* Con estacionamientos exclusivos para clientes

Haga sus reservas al fono 25 10 359

Carlos Gandell 75 - Fono 25 10 359 - www.hotelreinares.cl - San Felipe

Por Gastón Fuentes / crucigramist@hotmail.com

CRUCIGRAMA #371

	Forma de gobierno	Lo mejor	Se puede convertir en azúcar	Tiráis	Alicante	Ilícito	Condi-mentada
	Ansiáis						
	Atraviese				Potaje		
	... Phelps				Clasificación		
	Barrio de Tokio			Planta acuática			
Ajonjolí	Número complejo	Espe-rialidad					
Franqueza							
	Moneda canadiense			Yerro			
Fui							
	Gocé						
				Abandonada			
Amenas							
Alegre							
Proposición							
Detesta							
		Vocal aguda					
			Registrado				

	O	L	I	V	I	A	N
	C	I	N	E	C	R	E
	U	B	O	N	U	S	W
	R	R	R	G	L	O	T
	S	E	G	R	E	G	A
	A	P	R	E	T	A	R
	S	U	E	N	A	N	
	A	L	A	C	U	I	
	S	I	S	I	R	C	
	O	R	E	A	D	O	

Solución #370

GUIA PROFESIONAL



especialistas en prevención

www.ist.cl

Marced 565, San Felipe - Edificio IST

☎ 34 251 1457

☎ 34 259 5500



Derecho Laboral - Civil - Familia

Gestión Jurídica General

Salinas 1373, 2º Piso Of. 203

Fono 342512343 - 342912543 - San Felipe

MIERCOLES (09:30 a 18:30) Y SABADO (09:00 A 12:30)

Edificio Las Rosas - O'Higgins 640

Fono 342421902 - Los Andes



EXAMEN DE OCT

TOMOGRAFIA DE COHERENCIA OPTICA

- OCT RETINA

- OCT GLAUCOMA

- OCT POLO ANTERIOR

Salinas 1373, Of. 203 - Edificio El Comendador - Fono 342512343 - 342912543 - San Felipe

Dr. SERGIO ABUAUAD ABO-MOHOR

OFTALMOLOGIA Y CIRUGIA OCULAR

Lunes, Martes, Jueves y Viernes de 9:00 a 11:30 y de 15:00 a 19:00

Salinas 1373, 2º Piso Of. 203 Ed. El Comendador

Fono 342512343 342912543 - San Felipe

MIERCOLES (09:30 a 18:30) Y SABADO (09:00 A 12:30)

Edificio Las Rosas - O'Higgins 640

Fono 342421902 - Los Andes

ELECTROENCEFALOGRAMAS

ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO

Dr. MARIO IGLESIAS N. Neurólogo

Edificio I.S.T. - Merced 565 - Of. 301 - F.: 342515625 San Felipe

Centro Médico Bio Centro O'Higgins 510 - Los Andes

Fonos 342424330 * 342408018

TECNOLOGO MEDICO OFTALMOLOGIA

TERESA CHACÓN LEÓN TECNÓLOGO

Exámenes de campos visuales computarizado y curva de tensión Tomografía de Coherencia Óptica

Lunes, Martes, Jueves y Viernes de 8:30 a 17:00 horas

FONASA - ISAPRES PARTICULAR

Salinas 1373, 2º Piso, Of. 203 Edificio El Comendador

Fonos 342912543 - 342512343 - San Felipe

Horóscopo por Yolanda Sultana

• **ATENCIÓN EN SANTIAGO:** Alameda 4308 Esquina Placilla, Estación Central. Metro San Alberto Hurtado. Vereda Sur. Fono: (2) 2778 8818 - 2778 0731

• **ATENCIÓN EN VIÑA DEL MAR:** Agua Santa 353, Paradero 4, Variante Agua Santa. Fono: (32) 261 3124 ó al Cel.: 5775 8508.

• **TWITTER @yolandasultanah**



AMOR: La belleza exterior no es tan importante como la interior, la personalidad y la simpatía. **SALUD:** Trate de no comer tanto, disfrute más de las comidas sanas y naturales. **DINERO:** Nuevo trabajo en su horizonte laboral. Debe confiar en las cosas que puede lograr. **COLOR:** Celeste. **NÚMERO:** 8.



AMOR: No tengas tanto miedo de seguir los impulsos de tu corazón. Si no resulta por lo menos no habrás dejado una oportunidad. **SALUD:** Cuide su cuerpo que solo tiene uno. **DINERO:** Ofertas de trabajo de fin de año. Procure aprovecharlas. **COLOR:** Rojo. **NÚMERO:** 36.



AMOR: Para acercarse a la persona amada solo necesita tener los deseos de hacerlo, no deje que el tiempo pase para conseguir ser feliz. **SALUD:** Consuma líquido, evite cálculos renales. **DINERO:** No tiene problemas de plata por el momento. **COLOR:** Anaranjado. **NÚMERO:** 12.



AMOR: No se desoriente en aventuras amorosas teniendo a una buena persona al lado suyo. **SALUD:** Sus dolores de cabeza tienen una explicación. El problema está en sus nervios. **DINERO:** Ten cuidado con sufrir robos a asaltos. **COLOR:** Crema. **NÚMERO:** 15.



AMOR: El fantasma de un amor que creía olvidado regresará. No haga nada sin pensarlo primero. **SALUD:** Apóyese en sus seres queridos para salir adelante en sus problemas de salud. **DINERO:** Gastos extra de último momento previo a la navidad. **COLOR:** Café. **NÚMERO:** 10.



AMOR: Recuerde que las amistades son tan importantes como los romances, no haga que gente buena se aleje de usted. **SALUD:** Cuidado con los accidentes automovilísticos. **DINERO:** No le tenga miedo a sus intenciones de concretar un emprendimiento. **COLOR:** Fucsia. **NÚMERO:** 9.



AMOR: No se preocupe si algo anda extraño en su relación, solo es un período. No pierda la oportunidad de un romance de fin de año si está soltero. **SALUD:** Cuidado con su nivel de glicemia. **DINERO:** Fortalezca las relaciones con sus compañeros/as de trabajo. **COLOR:** Morado. **NÚMERO:** 1.



AMOR: No se avergüence si debe pedir perdón, eso muestra la nobleza y humildad de su corazón. **SALUD:** Trate de superar esa fobia a lugares cerrados y a la altura. **DINERO:** Debe esforzarse para mejorar. Si no lo hace, le va a temblar el piso. Capacítese. **COLOR:** Blanco. **NÚMERO:** 23.



AMOR: Un cambio de ambiente favorecerá su relación de pareja. La rutina siempre es una peligrosa enemiga de la felicidad de pareja. **SALUD:** Los problemas a su espalda debe tenerlos bajo control. **DINERO:** No malgaste los ingresos extra que le puedan llegar. **COLOR:** Lila. **NÚMERO:** 6.



AMOR: Aférrase a todo aquello que le beneficia y le hace feliz, no deje que las malas energías de otras personas dañen su felicidad. **SALUD:** Cuidado con los colapsos nerviosos por las tensiones. **DINERO:** Analice bien ese proyecto ofrecido. **COLOR:** Amarillo. **NÚMERO:** 5.



AMOR: No razone tanto las cosas ya que en este momento es mejor que se deje llevar por lo que está sintiendo. **SALUD:** Disminuya el consumo de alimentos con alto nivel de sal ya que su presión no anda muy bien. **DINERO:** Nuevas oportunidades para realizar negocios. **COLOR:** Violeta. **NÚMERO:** 25.



AMOR: Si ya tiene pareja trate de armonizar sus vibraciones con ella. **SALUD:** No abuse de lo bien que se encuentra. Debe tener cuidado con los accidentes. **DINERO:** No se gaste todo en de una buena vez, recuerde también los gastos del próximo mes. **COLOR:** Negro. **NÚMERO:** 2.

Con música y piano celebran los 24 años de Hogar de Cristo en San Felipe

Fueron 24 años del Hogar de Cristo en San Felipe, los que se celebraron la semana pasada en las instalaciones de la antigua Casa Hogar, actividad a la que asistieron usuarios de la institución e invitados especiales, así como varios artistas locales.

«TENEMOS NUESTRA PROPIA POBREZA»

Se trata de una institución, que a nivel nacional tiene 72 años de estar en funcionamiento para el bien de quienes tocan sus puertas solicitando ayuda social. **Diario El Trabajo** habló con **Felipe Sáez Villaseca**, director ejecutivo Región Valparaíso de Hogar de



Felipe Sáez Villaseca, director ejecutivo Región Valparaíso de Hogar de Cristo.

Cristo.

- ¿A cuántas personas atienden regularmente en Hogar de Cristo San Felipe?

- Contamos con el Programa Atención Domiciliaria, donde atendemos a 30 adultos mayores, y el Programa Centro de Encuentro Adulto Mayor, ahí atendemos a una cantidad similar de personas mayores.

- ¿Qué ha hecho HDC durante estos 24 años en nuestra comunidad?

- Durante estos 24 años hemos estado trabajando para los más pobres entre los pobres, aunque lo principal de nuestra labor dice relación a la labor realizada a favor de los adultos mayores de San Felipe. Hogar de Cristo fue creado para ver a Cristo entre cada pobre que se acerca a nuestras puertas, porque pese a que la pobreza que había en los tiempos del Padre Hurtado era más dura (techo y comida), hoy en día nos enfrentamos a una pobreza más compleja, es una

pobreza más oculta, que está relacionada con los derechos humanos y la dignidad de las personas, así como el poco acceso a una pensión más digna para ellos.

- ¿Cuál es la mayor pobreza que aqueja nuestra sociedad?

- Aquí no hablamos sólo de una pobreza material, nos referimos de los prejuicios, de cómo nos vamos encerrando en nuestros prejuicios, por lo que nos volvemos incapaces de abrir los ojos y el corazón ante las necesidades del Otro, del Adulto Mayor y de quienes están con necesidades, si me preguntan ¿cuál es la mayor pobreza?, responderé que es la de los prejuicios, cada uno tenemos nuestra propia pobreza.

ARTISTAS INVITADOS

Las cámaras de **Diario El Trabajo** también tomaron registro del accionar del pianista **Alejandro Arévalo**, quien ofreció una presentación completamente gratis para los presentes, así como también el **Dúo Old**



SON 24 AÑOS.- Decenas de usuarios, amigos e invitados especiales del Hogar de Cristo, asistieron a la 24ª gala de aniversario.

New Age, conformado por el popular **Felipe 'Toma-**

te' Castro, y la experimentada cantante **Carolina**

Rosinelli. **Roberto González Short**



AL PIANO PIANO.- El pianista Alejandro Arévalo, ofreció una presentación completamente gratis para los presentes



También el Dúo Old New Age, conformado por el popular Felipe 'Tomate' Castro, y la experimentada cantante Carolina Rosinelli.

CHEVY CHRISTMAS

ADELANTA TU NAVIDAD EN KOVACS CON ESTAS INCREÍBLES PROMOCIONES.

DESDE EL 19 AL 24 DE DICIEMBRE.

CHEVROLET SPARK GT

60 CUOTAS DE:

\$69.990⁽¹⁾

PRECIO DESDE:

\$5.140.000⁽¹⁾

CAE 21,83% / PIE 51% / CTC: \$4.199.400

MONTO A FINANCIAR: \$2.835.803

PRECIO DE LISTA DE: \$5.990.000

INCLUYE BONO DE: \$850.000⁽¹⁾

SÓLO CON CHEVROLET SERVICIOS FINANCIEROS

STOCK UNIDADES LIMITADAS

AL COMPRAR TU CHEVROLET 0 KM LLEVA DE REGALO:

LIQUIDACIÓN UNIDADES STOCK 2016⁽³⁾

LISTADO EN: WWW.CHEVROLETKOVACS.CL/OPORTUNIDADES

DVD POTTATIL⁽⁴⁾

PATENTE 2016⁽⁴⁾

E.KOVACS

Desde 1933

VEN A CHEVROLET KOVACS / **FIND NEW ROADS**

www.chevroletkovacs.cl

600-8996600

CHEVROLET

Fotografía y especificaciones corresponde a SPARK GT 1.2 MT LT AC. Precios válidos desde 01/12/16 hasta el 26/12/16. Precio no válido para Zona Franca. Precio no incluye flete. (1) Precio corresponde a modelo SPARK GT 1.2 MT BASE e incluye Bono de financiamiento GM por \$850.000. Sólo por compras con crédito de CHSF. Condiciones del bono de financiamiento: Plazo del crédito desde 24 a 60 meses, monto a financiar menor y mayor a 200 UF, pie mínimo 20% y pie máximo de 50%. Aplica sólo plan de tasas normal. Stock de 9 unidades. Se excluyen flotas. Promoción no acumulable con otras promociones u ofertas, salvo expresa mención en contrario. Rigen cargos y comisiones asociadas al crédito. Cuotas afectas al impuesto de timbres y estampillas, de cargo del cliente. (2) Valor cuota publicado es referencial, solo incluye seguro de desgravamen, impuesto al pagaré y gestión de prenda y garantía. Condiciones plan General Motors Financiamiento Chile S.A. (CHSF): Valor cuota considera pie de \$2.596.510 y 60 cuotas de \$69.990. Variación en valor UF, variación en plan de tasas así como otros gastos pueden aplicar, lo que podría modificar valor cuota publicado. Condiciones del crédito son de exclusiva responsabilidad de CHSF (acorde con políticas crediticias vigentes). (3) Listado de unidades en liquidación en www.chevroletkovacs.cl/oportunitades (4) Fotografía referencial, puede variar del producto final, regalo corresponde a DVD Portátil por un valor tope de \$50.000 y patente 2016, válido por compras de modelos Chevrolet 0Km. Excluye flota, camiones y modelos diesel. Promoción válida desde el 19/12/2015 al 24/12/2015. Otras promociones son excluyentes. (*) Sucursales Mall abiertas día Domingo.

